

TRIBUNALE ORDINARIO DI ROMA
Ufficio Asseveramento Perizie e Traduzioni

VERBALE DI GIURAMENTO

CRONOLOGICO

N. _____

Addì _____ avanti al sottoscritto Cancelliere è presente _____ signor _____

(iscritto/non iscritto all'Albo dei Consulenti Tecnici del Tribunale di _____

dal _____) identificato con documento _____

n. _____ rilasciato da _____

il _____ permesso/carta di soggiorno n. _____ rilasciato da

_____ il _____, il quale chiede di asseverare con giuramento

la traduzione dalla lingua _____ alla lingua _____

del documento _____

unito in originale/copia conforme all'originale/fotocopia semplice:

Il Cancelliere, previa ammonizione sulla responsabilità penale (art. 483 c.p.) derivante da dichiarazioni mendaci, invita il comparente al giuramento, che egli presta ripetendo: **“Giuro di avere bene e fedelmente adempiuto all’incarico affidatomi al solo scopo di far conoscere la verità”**.

Letto, confermato e sottoscritto. _____

N.B. L'Ufficio non si assume alcuna responsabilità per quanto riguarda il contenuto e la regolarità formale del documento tradotto.